

## Дорнье *Компакт Сигма* Модульный литотриптор



# Дорнье *Компакт*

Вы выбрали правильную комбинацию:  
Ваше рабочее место - Дорнье *Компакт Сигма*



+++ Экстракорпоральная ударно-волновая литотрипсия +++ Применение в ортопедии +++

### Мобильный стол пациента Дорнье Релакс +

Полноприводный четырёхосевой стол идеально подходит для проведения экстракорпоральной ударно-волновой литотрипсии (ЭУВЛ) и эндоурологии. Сменные рентгенопрозрачные секции, большой диапазон перемещений и наклон стола в позицию Тренделенбурга. Обширный набор дополнительных урологических принадлежностей.

### Стол пациента TLX

Наиболее экономичный вариант – стол пациента TLX. Оптимизирован для проведения ударно-волновой литотрипсии (ЭУВЛ) на Дорнье *Компакт Сигма*.

### Ультразвуковые сканеры от В-К Medical

Выберите один из лучших сканеров от лидера ультразвуковой техники для урологии В-К Medical. Оба сканера, Мерлин и ПроФокус, могут оснащаться специальными датчиками для ударно-волновой терапии, сканирования простаты и абдоминальной диагностики.

### Рентгеновские С-дуги

С-дуги от различных производителей могут быть механически соединены с *Компакт Сигма* и образовывать единый комплекс. Они обеспечивают высокое качество изображения, как при литотрипсии, так и при проведении других манипуляций.



# Дорнье

Ударные волны, которым можно доверять



**Надежные результаты терапии с использованием генератора ударных волн Дорнье EMSE 140f**

Дорнье EMSE 140f - это воплощение многолетнего опыта применения ударно-волновых технологий. При разработке этого генератора ударных волн преследовалось достижение стойкого терапевтического эффекта и минимизации побочных эффектов. Сегодня сотни пользователей во всём мире доверяют технологии Дорнье. EMSE 140f, генерируя ударные волны высокой глубины проникновения, имеющие большой динамический диапазон, обладает идеальными предпосылками для широкого спектра применения - от низкоэнергетической терапии болевого синдрома и лечения мочекаменной болезни без анестезии до высокоэнергетичных процедур при лечении псевдоартрозов.



# Компакт Сигма

Все вращается относительно фокуса



## Изоцентричность - эффективное сочетание точности и гибкости

Изоцентричный дизайн Дорнье *Компакт Сигма* – это возможность вращения ударных волн и систем визуализации относительно фокуса, обеспечение точного соответствия на практике места локализации и фокуса ударной волны при одновременной гибкости визуализации. Угол проекции при рентгеновской локализации и ультразвуковые окна можно варьировать в широком диапазоне для получения оптимального изображения, избегая отрицательного влияния на установленное соответствие с терапевтическим фокусом. Благодаря изоцентрическому решению для *Компакт Сигма* просто отпадает необходимость в сложных и дорогих навигационных системах локализации конкремента, требующих больших затрат при обслуживании.

## Гибкий подвод ударных волн - немаловажное удобство для пациента

В зависимости от показаний подвод ударных волн в тело пациента осуществляется из различных направлений. Пациенты, получающие терапию на *Компакт Сигма*, всегда занимают удобное положение - лежа на спине. Это уникальное свойство литотриптеров семейства Дорнье *Компакт*.



Изоцентричность

# Дорнье *Компакт*

Идеальные соединения



## Надежное механическое соединение

Подвести рентгеновскую С-дугу под соединительную плиту и повернуть рукоятку. Готово! Механическое соединение поражает простотой, быстротой исполнения и исключительной стабильностью. Именно такой вариант соединения выбран целым рядом известных фирм-изготовителей С-дуг.





## Лазерный контроль позиции

Устройство оптического контроля наведения QuickLinX от Дорнье обеспечивает точное соответствие между С-дугой и **Компакт Сигма**. Устройство лазерного наведения расположено на терапевтической ручке и оснащено тремя кнопками для управления вручную, которые при нажатии позволяют поворачивать дугу.

# Quick LinX

# Дорнье *Компакт*

## Запатентованная система позиционирования – гибкость и точность

### Ультразвук без помех

Применение изоцентрического кронштейна для выносного датчика обеспечивает независимость ударных волн и ультразвука друг от друга. В результате - двойной выигрыш: повышенная эффективность ударных волн и увеличение срока эксплуатации ультразвукового датчика. Во время проведения лечения датчик находится в непосредственном контакте с кожным покровом для контроля локализации и процесса лечения. Качество изображения не страдает из-за создающих помехи промежуточных слоев и из-за эффекта ударных волн.



### Точность локализации конкрементов

Дуга локализации обладает гибкостью, необходимой для создания превосходного качества изображения и точного наведения на цель.



### Применение в ортопедии

*Компакт Сигма* может также применяться для лечения широкого круга заболеваний опорно-двигательного аппарата. Наличие гибкой терапевтической головки предполагает простоту наведения при различных заболеваниях.



# Сигма

## FarSight



### Революционная система FarSight «Видеть куда целишься»

*Компакт Сигма* предлагает дополнительную систему улучшения качества ультразвукового изображения FarSight. Эта технология кардинально отличается от традиционных ультразвуковых технологий тем, что обеспечивает точное прицеливание на камень, позволяет наблюдать ракурс прохождения ударной волны и процесс дезинтеграции конкрементов в реальном времени. Революционная система FarSight кардинально отличается от традиционного встроенного ультразвука “inline” за счет реальной реализации принципа «Видеть куда целишься».



Система FarSight имеет специально разработанный электронный конвексный датчик для визуализации глобоко расположенных структур. Датчик встроен в терапевтическую головку и всегда остается за пределами области действия ударной волны. Моторизованный датчик может быть оптимально позиционирован для вращения в продольной плоскости сканирования путем нажатия кнопки.



Отличное изображение

# Дорнье *Компакт*

## Правильная настройка – залог успеха



### Оптимизированные настройки для ударно-волновой терапии и наведения

Рентгеновская локализация, вертикальная и две выбираемые косые проекции обеспечивают в сочетании с дорсально латеральным подводом ударных волн самые лучшие условия лечения проксимальных мочеточниковых конкрементов.

Рентгеновская картинка не замутнена; наложения, обуславливаемые костной тканью и газами кишечника, можно легко обойти подбором подходящих проекций.

Из-за костей таза лечение мочекаменной болезни в медиальной и дистальной частях мочеточника лучше проводить вентрально. Перевод терапевтической головки в положение «над столом» обеспечит хороший обзор, пациент для проведения лечения сможет удобно лечь на спину.

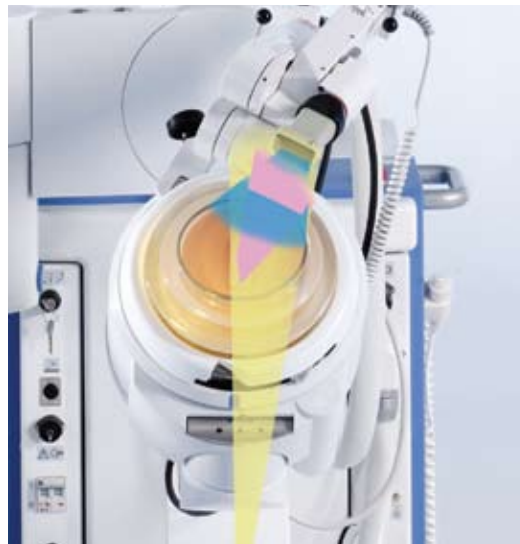


### Система двойной визуализации

Когда для чёткой визуализации конкрементов недостаточно ультразвукового сканирования, возможно одновременное его применение с рентгеновской визуализацией. Рентгеновская локализация позволит Вам выполнить высокоточное позиционирование, а ультразвуковая система обеспечит получение в режиме реального времени информации о дыхательных движениях, почке и ходе дезинтеграции.

## Трёхмерное изображение

В отличие от традиционных литотриптеров, Дорнье расширяет возможности, предлагая уникальную трёхмерную систему визуализации. Трёхмерное изображение позволяет не только увидеть конкременты в любых ракурсах при любой их локализации, но также обеспечивает оптимальный контроль за процессом ударно-волновой терапии.



## **UIMS** Урологическая система управления информацией



### Всеобъемлющая система

**UIMS** – это разработанная фирмой Дорнье платформа нового поколения, применимая в комплексе с **Компакт Сигма** для цифровой визуализации, управления данными и коммуникации с другими системами. Она позволяет использовать возможности DICOM и может быть соединена с сервером PACS для максимального сбора данных о пациенте и процессе работы.

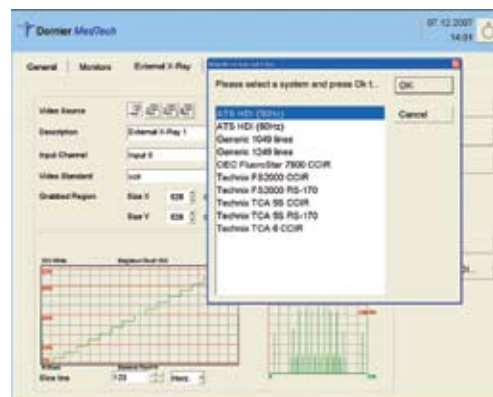
### Просто и удобно для пользователя

**UIMS** может использоваться в качестве отдельной установки для наблюдения при подключении к госпитальной сети или в качестве вторичной системы получения визуальных данных, поступающих от рентгеновских С-дуг, ультразвуковых аппаратов и эндоскопов. В зависимости от комплектации выбранной модели, вторичная система может показывать как «живые» изображения так и сохранённые, а также последовательность, полученную по стандартной или высокоскоростной линии передачи. Полученные изображения могут быть отправлены системе PACS с использованием интерфейса DICOM, или просмотрены на жидкокристаллических мониторах.



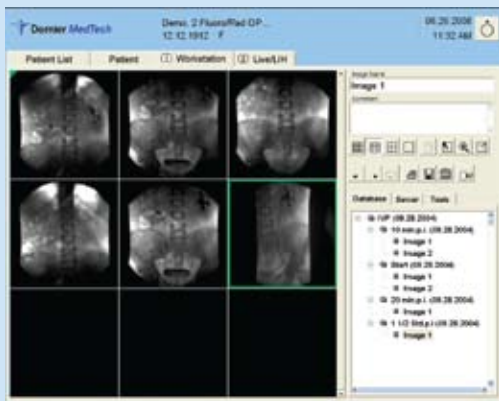
### Гибкость системы

Конфигурация системы **UIMS** приспособлена для установки широкого круга программ. Для простоты использования готовые протоколы таких программ включены в систему **UIMS**.



# Компакт Сигма

# Система обработки данных



## Повышенная скорость обработки данных

**UIMS** удобна для пользователя: чувствительный графический интерфейс позволяет быстро вводить данные пациента и информацию о лечении. Информация о пациенте может быть легко и быстро получена с помощью функции поиска или рабочего перечня (DICOM Worklist). Кроме того, **UIMS** может применяться в комплексе с урологическим операционным столом Дорнье. Большинство литотриптеров Дорнье обеспечены интраоперационной системой Дорнье **UIMS**.



## Усовершенствованная система обработки данных пациента

Информация о проведенной ЭУВЛ может быть документирована с помощью «Усовершенствованной системы обработки данных пациента» и включена в историю болезни пациента. Туда же могут быть включены данные ЭУВЛ и информация о предоперационном и послеоперационном периодах. Избранные данные могут быть представлены в виде графиков или гистограмм.

При необходимости может быть создан индивидуальный отчет пользователя о проведенном лечении.



## Архивирование и печать изображений

Изображения могут сохраняться с помощью различных носителей информации, включая PACS, DVD, CD, карты памяти различных форматов. При отправке изображений на локальный или сетевой принтер, оператор может воспользоваться функцией «Предварительный просмотр» для того, чтобы выбрать требуемые изображения.

## Эргономичность во всем

### Непринужденным движением руки

Ручные настройки выполняются быстро, надежно и безопасно. Перевод **Компакт Сигма** в любую терапевтическую позицию происходит легко за считанные секунды.



### Легкий ход

Надежные колеса большого диаметра упрощают транспортировку **Компакт Сигма**. Теперь для Вас не будут препятствием дверные пороги, неровности покрытий пола и небольшие подъемы. Для предотвращения ударов для терапевтического кронштейна предусмотрена специальная позиция парковки.

### Надежные тормоза

Ножные тормоза надежно фиксируют положение **Компакт Сигма**.



# Компакт Сигма



## Компактное и практичное решение

Плита для механического соединения с С-дугой расположена за дверцей на передней стороне литотриптера. Когда требуется, она просто откидывается.

## Скрытое размещение кабелей

Кабели питания *Компакт Сигма* легко убираются в специально предназначенное отделение.



## Удобное хранение

Благодаря эргономичному дизайну *Компакт Сигма* имеет удобный выдвижной ящик для хранения различных принадлежностей.

Скрытое размещение кабелей

**Dornier MedTech Europe GmbH**

Argelsrieder Feld 7

D-82234 Wessling

Germany

Tel.: +49-8153-888-0

Fax: +49-8153-888-665

E-mail: [info@dornier.com](mailto:info@dornier.com)

**Дорнье МедТех Европа ГмбХ**

Представительство в Москве

Россия 119049 Москва

Ул. Мытная, д. 3, офис 21

Тел.: +7 (495) 739 51 32

Факс: +7 (495) 739 51 33

E-mail: [dornier@col.ru](mailto:dornier@col.ru)